



元培醫事科技大學
YUANPEI UNIVERSITY OF MEDICAL TECHNOLOGY

**113學年度
外國學生一般專班
申請入學簡章**

Yuanpei University of Medical Technology
Foreign Students Special Program Admission
Instructions For Academic Year 2024

2024年2月
February, 2024

Address : No. 306, Yuanpei Street, Hsinchu 30015, Taiwan, R.O.C.
Website : <https://eng.ypu.edu.tw/>
Tel : +886-3-6102465
Fax : +886-3-6102214
Email : international@mail.ypu.edu.tw

申請時程

Timetable for Admission Application

秋季班(2024年9月入學)

Fall Semester (Enroll in September 2024)

日期 Dates	工作項目 Events
2024年3月7日至7月28日 March 7th— July 28th, 2024	報名繳件 Application Form Submission
2024年8月5日 August 5th, 2024	公告錄取名單 Acceptance Posted on the Yuanpei University of Medical Technology Website
2024年8月12日 August 12th, 2024	寄發錄取通知 Acceptance Letters Sent to Applicants
2024年9月9日 September 9 th , 2024	註冊入學 Enrollment

入學申請流程及審查程序
The Application Process and Review Procedure

項目 Events		備註 Note
1	確定入學時間及申請系所 Decide which program you intend to enroll in, and which semester.	請詳閱招生簡章 Read the application instructions.
2	繳交紙本資料申請 Submit the required paper documents	
3	資料審查 Review the applicant's application documents	以書面資料審查為主，若需要時得以口試。 The admission will be paper-based mainly, an interview will be conducted if necessary.
4	審查會議 Evaluation committee	
5	網站公告錄取名單 Acceptance posted on the Yuanpei University of Medical Technology Website	公告網站(Website)： https://top.ypu.edu.tw/p/405-1080-65025,c6141.php
6	錄取通知 Admission Notification	以書面寄發錄取通知書 After admissions are posted, YUMT will notify admitted students by both e-mail and paper letter. .
7	註冊入學 Enrollment	

目錄/Contents

一、申請資格/Eligibility.....	4
二、申請期限/Application Deadline.....	6
三、申請方式/Submission of Application.....	6
四、申請應繳交資料/Application Requirements.....	6
五、其他申請注意事項/Important Note for Applicants.....	8
六、招生方式/Enrollment method.....	8
七、招生系所及招生名額/Academic Programs and Admission Quotas.....	8
八、修業年限/Length of Study.....	9
九、審查標準/ Admission review criteria.....	9
十、獎學金/Scholarship.....	9
十一、學雜費收退標準/Tuition and Miscellaneous fees and refund policy	10
十二、住宿與生活費/Housing and living expenses.....	11
十三、保險/Insurance.....	12
十四、錄取/Admission.....	13
十三、註冊入學/Registration.....	13
附表一 申請表.....	17
Appendix 1 Application Form	
附表二 切結書.....	20
Appendix 2 Affidavit	
附表三 繳交資料檢核表.....	21
Appendix 3 Application Materials Checklist	
附表四 外國學生一般專班入學文件審查授權書.....	22
Appendix 4 Authorization Statement	
附表五 一般專班外國學生通訊錄.....	23
Appendix 5 Special Program Foreign Students' Contact Information	
附表六 申訴申請表.....	24
Appendix 6 Complaint application	
附表七 英文自傳.....	25
Appendix 7 Autobiography in English	
附表八 英文讀書計畫.....	26
Appendix 8 Study plan in English	

元培醫事科技大學 113 學年度國際學生一般專班入學簡章
Yuanpei University of Medical Technology
Foreign Students Special Program
Admission Instructions for Academic Year 2024

一、申請資格/Eligibility

(一)符合以下列資格者，得以國外學生身分申請入學：

International students who meet the following regulations can apply for admission:

1.具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時不具僑生身分者。

An individual of foreign nationality, who has never held the nationality of the Republic of China (R.O.C.) and does not possess Overseas Chinese student status at the time of application;

2.具外國國籍，於申請時已連續居留海外6年以上(計算至2024年8月1日)並符合下列規定者：

An individual of foreign nationality, who has stayed overseas continuously for no less than 6 years (up to August 1st, 2024), and also fulfills the following requirements:

(1)申請時兼具中華民國國籍者，應自始在臺未設有戶籍。

Individuals holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never been part of a registered household in Taiwan.

(2)申請前兼具中華民國國籍者，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時(計算至2024年8月1日)已滿8年。

Individuals holding foreign nationality who once held R.O.C. nationality but have not been part of a registered household as determined by the Ministry of Interior for at least 8 years (up to August 1st, 2024).

(3)前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

Regarding individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs, they must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same Academic year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經教育部核准，得不受前二項規定之限制。

According to the Education Cooperation Framework Agreement, a foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school, and has never held a household registration from the time of their birth is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 subparagraphs after receiving the approval from the authorized educational government agencies.

3.具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。

An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macau, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macau, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

4.曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者。

An applicant being a former citizen of Mainland China and holding a foreign

nationality, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

第 2、3、4 項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算。The term “overseas” as prescribed in Paragraph 2, 3, 4 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau. The term “reside overseas continuously” means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supportive proof:

(1) 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。

Having attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the Ministry of Education;

(2) 就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。

Having attended a Mandarin Chinese language center at a university/college of which foreign student recruitment is approved by the Ministry of Education, and to which the total length of stay is less than 2 years;

(3) 交換學生，其交換期間合計未滿二年。

Exchange students, whose length of total exchange is less than 2 years.

(4) 經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

An internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.

(二)除上述之報考資格外，申請學士班者須具高中學歷或具有與我國學制相當之同等學力資格，且申請人畢業學校須為我國教育部認可或當地國政府權責機關或專業評鑑團體認可，符合教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」規定之學校或我國政府立案之學校。(教育部認可學校，請參考教育部國際文教處網站「外國大學參考名冊」)

Applicants with a high school diploma secondary diploma? (or equivalent), are eligible to apply for undergraduate degree program at Yuanpei University of Medical Technology. Applicants' academic statements should be approved by the Ministry of Education of the R.O.C. as well as in accordance with the rules of Foreign Degrees Authentication promulgated by the Ministry of Education. Otherwise, the application will not be accepted. (Applicants with equivalent degrees should comply with the stipulations of *the Standards for Recognition of Equivalent Educational Levels for University Admission* by the Ministry of Education. Please refer to the website <http://www.edu.tw/bicer/>.)

(三)語言能力規定/Language Proficiency

本專班申請入學時，建議申請者之語言能力能達相當於台灣官方英語能力指標 CEFR：B1 等級(含以上)之英文能力證明，國籍為英語系國家之申請者免繳(需提供護照證明)

When applying for admission to this program, applicants need to submit an official English proficiency certificate which is equivalent to CEFR B1 level (inclusive or above). Students who are from countries use English as the Official or Common Language, please prove by submitting your passport.

畢業年級相當於臺灣高級中等學校二年級或香港、澳門地區同級同類學校畢業生得申請本校學士班，並應在規定之修業期限內增加其應修畢業學分數12學分。

Those having completed study at an equivalent foreign or Hong Kong/Macau high school which is equal to senior high school in Taiwan may apply for the undergraduate program at Yuanpei University of Medical Technology and the University shall increase their graduation requirements by 12 credits.

二、申請期限/Application Deadline

秋季班：2024年3月7日至7月28日止(2024年9月入學)

Fall semester: Application starts from March 7th - July 28th, 2024 (enroll in September 2024)

三、申請方式/Submission of Application

採通訊報名。

All required documents should be submitted by registered mail before the application deadline.

申請文件請郵寄至：

30015 新竹市元培街306號

元培醫事科技大學國際暨兩岸事務處收(信封上請註明「外國學生一般專班申請入學」)

Please send the application documents to address:

Yuanpei University of Medical Technology

No. 306 Yuanpei Street, Hsinchu 30015, Taiwan, R.O.C.

Office of international and cross-strait affairs

*Mark "Application for Foreign Students Special Programs Admission" on the envelope

聯絡方式：

電話：+886-3-6102465

聯絡信箱：international@mail.ypu.edu.tw

傳真電話：+886-3-6102389

Contact information:

Tel: +886-3-6102465

E-mail: international@mail.ypu.edu.tw

Fax: +886-3-6102389

四、申請應繳交資料/Application Requirements

(一)入學申請表(附貼6個月內二吋半身脫帽照片)。

Application form (with a 2-inch photograph of the top half of your body without a hat taken attached, the photograph should be taken in the past 6 months).

(二)經我國駐外機構、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證，或由原修業學校提出(密封逕寄本校)之外國學校最高學歷或同等學力證明文件及歷年英文成績單。

Official photocopy of the diploma / issued certificate and official transcripts of all years in English.

The photocopy must be certified by R.O.C. (Taiwan) Overseas Embassies & Missions in

the country of their original schools.

1.大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply.

2.香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Hong Kong or Macau: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macau shall apply.

3.其他地區學歷：

Academic credentials from other areas:

(1)海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。

Academic credentials earned at overseas Taiwanese schools or Taiwanese schools in Mainland China shall be regarded as the same as those at domestic schools with equivalent levels.

(2)前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦

理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

Academic credentials referred to the preceding 2 items shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials earned from institutes or branches established in Mainland China by foreign schools shall require public notarization in Mainland China and be verified and examined by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by the Executive Yuan.

(三)切結書

Affidavit

(四)財力證明，正本影本各1份(中文或英文)最近3個月內經由金融機構提出之中文或英文存款證明(美金3,000以上)，來源可為申請人或其父母；倘為其父母，則須提交證明文件。(以持戶籍謄本上所列，並能證明親屬關係者之文件為原則)。或政府、本校或民間機構提供全額獎助學金之證明。

An official financial statement with both original and photocopy (in Chinese or English) showing bank statements or records of remittance which must be sufficient enough for at least a consecutive 3 months living needs, at least USD\$3,000. Bank statements or records of remittance provided by the applicant or his/her parents. Bank statements or records of remittance supported by the applicant's parents must be submitted along with the household registration/birth certificate/family book which may prove the relationship of relative. Or Proof of full scholarship provided by the government, our institution, or private organizations.

(五)護照影印本或其他國籍證明文件

A copy of the passport or other identification document for the verification of nationality.

(六)語言證明文件

English Proficiency Certificate

(七)英文自傳

Autobiography in English

(八)英文讀書計畫

Study Plan in English

五、其他申請注意事項/Important Notes for Applicants

- (一)申請以一系為限，申請人應注意申請資格之各項規定。
Applicants can only apply for one program at one time and need to follow all the application requirements.
- (二)申請應繳交資料不全或書寫潦草致不能辨識者，無法受理，請自行負責。
Those who do not have complete documentation or illegible handwriting on their application package will assume full responsibility for a rejected application.
- (三)無論錄取與否，申請表件概不退還，相關資料請自行影印留存。
Once the application is submitted, application documents will not be returned to applicants. Therefore, please make sure to keep copies of your original documents.
- (四)已報名或錄取之學生，如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有變造、偽造、假借、冒用等不實情事者，未入學者，喪失其入學資格；已註冊入學者，除撤銷其學籍外，不發給任何學歷證明；如在本校畢業後始被發現者，撤銷其畢業資格，並公告註銷已領之學位證書。
Admission shall be revoked and/or the student shall be dismissed from Yuanpei University of Medical Technology if any defect is found in the applicant's qualifications for application or in the authenticity of the documents submitted. Those who have graduated shall have their diploma revoked.
- (五)元培醫事科技大學招生委員會為保護考生合法權益，特訂定元培醫事科技大學招生糾紛處理辦法。連結網址：<https://rules.ypu.edu.tw/media/546>
Yuanpei University of Medical Technology Student Admission Committee seeks to protect the rights and privileges of students under law thereby instituted the Yuanpei University of Medical Technology Regulations Governing Disputes Deriving from Student Admission. Please refer to the website: <https://rules.ypu.edu.tw/media/546>

六、招生方式/Enrollment method

網站公告簡章並由本校專人負責各項招生事務的推動。
Our General Regulations of Enrollment are available on official school website, and our staff is responsible for the promotion of a variety of admission affairs.

七、招生系所及招生名額/Program and Admission Quota

(一)招生系所及名額/ Program & Admission Quota

院別 College	系所別 Department	學制 Program	審查方式 Grading	招生名額 Admission Quota	國家 Nationally
健康學院 College of Health Sciences	生物科技暨製藥技術系 Department of Biotechnology and Pharmaceutical Technology	四年制 學士班 Four years Bachelor program	書面審查 Documents Review	50	無限制 Unlimited
醫護學院 College of Medical Technology	醫學影像暨放射技術系 Department of Medical Imaging			60	

and Nursing	and Radiological Technology				
-------------	--------------------------------	--	--	--	--

(二)本校上列外國學生一般專班之開班人數每班須達 40 人。若招生人數未滿 40 人，本校得不予開班，若決定不開專班，對已報名者，將依其本身意願，輔導至一般班級上課或保留其入學資格至下一學期。

The number of students in the Foreign Students Special Program is required to be at least 40 per class. If the number of students applying this program is less than 40 students, Yuanpei University of Medical Technology has the right not to open the class. If the university decides not to open this program, for those who have already applied, the university will counsel those students to the general program or retain their enrollment for the next semester.

(三)有關課程等相關問題，請逕洽系所，本校國際交流暨合作中心電話號碼+886-3-6102465。

For further enquiries about the curriculum of programs, please contact the department or call Yuanpei University of Medical Technology International Exchange and Cooperation Center at 886-3-6102465.

八、修業年限 / Length of Study

學士學位(四技) Bachelor Degree Program

四技一般修業年限為 4 年，若未能於一般修業年限內完成學業，至多僅能延長 2 年時間。

Undergraduate programs require four years of study; however, students who are unable to fulfill their requirements within the designated time may be granted extensions of up to two years.

九、審查標準/ Admission review criteria

高中歷年成績 Academic performance in high school (50%)

書審資料 Application documents (50%)

十、獎學金/Scholarship

(一)中華民國外交部提供之「外交部臺灣獎學金」

The Ministry of Foreign Affairs provides “Ministry of Foreign Affairs Taiwan Scholarship”

詳細資訊請查詢外交部臺灣獎學金網址

<https://tafs.mofa.gov.tw/SchDetailed.aspx?loc=tw&ItemId=2>

For more information, please refer to the MOFA scholarship website:

<https://tafs.mofa.gov.tw/SchDetailed.aspx?loc=tw&ItemId=2>

(二)中華民國教育部提供之「教育部臺灣獎學金」

The Ministry of Education provides “Ministry of Education Taiwan Scholarship”

詳細資訊請查詢教育部臺灣獎學金網址

For more information, please refer to the MOE scholarship website:

<https://tafs.mofa.gov.tw/SchDetailed.aspx?loc=tw&ItemId=8>

上述獎學金，外國學生得於入境前向中華民國(臺灣)駐外單位或代表處申請。

For the scholarship mentioned above, foreign students can apply to the overseas missions or representative offices of the Republic of China (Taiwan) before entering Taiwan.

(三)申請者通過入學審核後即可獲得本校學費減免獎學金共 8 學期 (原費 NT\$54,040/學期;實繳學雜費 NT\$37,500)

Applicant will be awarded the tuition waiver after passing the university's

application review for 8 semesters (original tuition & miscellaneous fee is NT\$54,040 and after waiver is NT\$37,500 per semester).

(四)元培醫事科技大學學業優良獎學金/Yuanpei University of Medical Technology Academic Excellence Scholarship

獎勵對象係指前學期具本校學籍學業成績平均為各班前3名，且無任何科目不及格者，依班級人數頒予獎學金新台幣1000元至3000元

The scholarship targets students who are enrolled in the preceding semester and have maintained a ranking within the top 3 of their respective classes based on academic performance, without failing any subject. Scholarships ranging from NT\$1,000 to NT\$3,000 will be awarded based on the number of students in each class.

十一、學雜費收費退標準/Tuition and Miscellaneous Fees and Refund Policy

規定 Rules	退費標準 Refund Standards
<p>開學日前，申請休退學者。 Taking a Leave of Absence before the new semester starts</p>	<p>1. 在校生：開學前辦理休退學免繳費，已繳費者，辦理全額退費。 Current student: Do not have to pay Tuition fee and Miscellaneous fee (Refunded in full if already paid)</p> <p>2. 新生：於開學日前放棄學籍者，扣除行政手續費(學雜費總額 5%)，其餘 95%全額退還。 New student: 5% of the total tuition and miscellaneous fees will be deducted, and the remaining 95% will be fully refunded.</p>
<p>開學日後(含開學日當天)，未逾學期1/3，申請休退學者。 Students applying for withdrawal on or after the official start date of classes but before reaching 1/3 of the semester duration</p>	<p>1. 採學雜費收費標準，退還學雜費、電腦及網路通訊使用費合計數之2/3。 Refund 2/3 of tuition fees and miscellaneous fees</p> <p>2. 【學生團體保險費，開學已投保不退還】。 【Non-refundable student insurance】</p>
<p>自開學日後(含開學日當天)超過學期1/3，未逾學期2/3，申請休退學者。 Students applying for withdrawal after 1/3 of the semester's duration has passed since the official start date of classes but before reaching 2/3 of the semester's duration</p>	<p>1. 採學雜費收費標準，退還學雜費、電腦及網路通訊使用費合計數之1/3。 Refund 1/3 of standard tuition and miscellaneous fees</p> <p>2. 採學分學雜費收費標準，退還學分學雜費、電腦及網路通訊使用費合計數之1/3。 【學生團體保險費，開學已投保不退還】 Refund 1/3 of credit-based tuition and miscellaneous fees 【Non-refundable student insurance】</p>

開學日後(含開學日當天)超過學期 2/3。 Students applying for withdrawal after 2/3 of the semester duration	依規定不予退還。 Non-refundable of tuition fee and miscellaneous fees.
--	---

(一)本校學雜費收費標準尚未定案，僅提供112學年度學期學雜費收費標準作參考(每一學年分二學期)。

Listed below are actual figures for graduate credits per program, as per academic year 2023. (Note: There are two semesters in an academic year.)

院別 College	系所別 Department/Program	實繳學雜費 Tuition & Miscellaneous Fees After Waiver
健康學院 College of Health Sciences	生物科技暨製藥技術系 Department of Biotechnology and Pharmaceutical Technology	NT\$ 37,500
醫護學院 College of Medical Technology and Nursing	醫學影像暨放射技術系 Department of Medical Imaging and Radiological Technology	NT\$ 37,500

備註：學雜費不含電腦及網路資源使用費、學生保險費、健康保險費、住宿費。

Note: The student is responsible for payment of the remaining fees not covered by the waiver. (Such as student insurance, health insurance, dormitory fee, internet user fee, etc.)

(二)休(退)學退費標準表/ Refund Policy

以下提供112學年度學雜費退費標準供參考，實際費用依學校網頁最新公告為準，元培醫事科技大學保留相關修改之權利。

The following table is the Refund Policy for the 2023-2024 Academic year. The Refund Standards are based on the academic year of 2023-2024. The exact costs are posted on Yuanpei University of Medical Technology's website – Refund Standards and Yuanpei University of Medical Technology reserves the right to revise relative policy.

十二、住宿與生活費/Dormitory and Living Expenses

(一)每學期住宿費用(以112學年度第1學期為例)

Dormitory and Living Expenses (Based on figures for the first semester of academic year 2023)

項目 Item	宿別 Dormitory type	類別 Room type	收費/人 (新臺幣) Expense per person (NT\$)	說明 Description
------------	-------------------------	-----------------	---	-------------------

1	東苑 DongYuan 菊苑 JuYuan	四-六人 雅房 4-6 people per room with public bath	9,300	1.內含水電費。 Utilities expenses included. 2.宿舍住宿期間計算以18週 為主，寒、暑假另計。 The calculation period is 18 weeks, and the winter and summer vacations are extra.
2	基泰 JiTai	單人套房 1 person per room with bath	20,000	1.水電費自行加值另計。 Utilities expenses are not included. 3.宿舍住宿期間計算以18週 為主，寒、暑假另計。 The calculation period is 18 weeks, and the winter and summer vacations are extra.
3		雙人套房 2 people per room with bath	12,000	

(二)生活費一個月約需新台幣6,000~7,000元。

Living expenses range from NT\$6,000 to 7,000 per month.

備註：1.學生進住及搬離宿舍的時間均依照學校行事曆之時程。

2.個人生活費用不包括衣服、娛樂、旅行及交通等費用，上述費用的估計以112學年度（2023-2024）進行評估，花費視個人的差異而定。

Note：

- 1.The duration of the dormitory stay is determined based on the academic calendar of the university.
- 2.The living expenses mentioned above do not include clothing, entertainment, travel and transportation fees. The estimation is based on the academic year of 2023-2024. The costs to be expected depends on the life style of each individual student.

十三、保險/Insurance

學生團體保險費 Student Insurance	NT \$449/semester (一學期)
商業保險費(第一個學期) Medical Insurance (First semester)	NT \$3,000/semester (一學期)
全民健康保險(入學後第七個月開始) National Health Insurance (starting from the seventh month of enrollment)	NT \$4,956/semester (一學期)

(一)學生於註冊時，應檢附已投保自入境當日起至少六個月之醫療保險證明，前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外機構驗證得於臺灣使用之健康保險；無法提出者，一律投保醫療保險。

International students should purchase their own health insurance for the first six months of their stay in Taiwan. Overseas insurance should be certified by a Taiwan overseas representative office in the student's home country or the nearest Taiwan overseas representative office.

All students are compelled to have insurance.

(二)國際學生在臺領獲居留證後並連續居住滿六個月，始可加入全民健保。

In order to be eligible for enrollment in the National Health Insurance Program, international students have to get an Alien Residence Certificate and then live in

Taiwan continuously for six months.

十四、錄取 / Admission

- (一)本校於審查申請截止收件後召開審查委員會，並依會議結果公告錄取名單，且以正式錄取通知單通知申請者。錄取生應依入學通知書之規定辦理報到註冊手續，並繳驗護照、畢業證書或同等學力證明文件及成績單，始得註冊入學。逾期未報到註冊者，取消入學資格。

YUMT will conduct an evaluation after reviewing the applicant's application documents and announce the admission decision according to the results of the meeting. Official acceptance letters will then be given out to applicants by YUMT. For registration, all admitted students should follow Yuanpei University of Medical Technology's registration rules. Passport information, diploma or equivalent certificates, and transcript copies, officially verified/sealed by the Republic of China (Taiwan) should be submitted to Yuanpei University of Medical Technology Registration office by the registration date. Applicants who do not finish registration by the assigned date will lose their Yuanpei University of Medical Technology student status.

- (二)經錄取學生註冊入學後，其學分抵免悉依本校「學生抵免學分辦法」辦理。After registration, verification of transfer credits from other colleges/universities shall be ruled upon by the university's credit-transfer regulations.

- (三)若發生招生紛爭可於事件發生日起5日內，將申訴申請表(如附表六)寄回或親至本校招生委員會申訴(逾期或資料不齊不予受理)。

The admission complaint form (such as attachment 6) can be sent to the Student Admission Committee within 5 days after the dispute deriving (complaints filed beyond the deadline or without sufficient proving materials will not be accepted).

十五、註冊入學/Registration

- (一)報名大學部者須具有相當於中華民國高級中學授予之畢業證書。

Applicants for undergraduate programs should have certificates indicating that their received education is equivalent to that of R.O.C. senior high school graduates.

- (二)如因表件不全、資格不符或逾期而延誤報名者，概由學生自行負責；報名繳交之報名資料、證件影本，一經繳交後，不得要求更改，並一概不予退還。Yuanpei University of Medical Technology is not responsible for late applications, incomplete materials, or insufficient proof of qualifications. No request for return or alteration of submitted application materials, or photocopies of certificates, will be honored.

- (三)入學許可並不保證簽證取得，簽證須由我國駐外館處核給。如經本校錄取，但無法取得我國外交部核發之學生簽證者，不得辦理註冊入學。

The acceptance letter or admission notice does not guarantee that a visa will be issued. Visas are approved and issued by the Taiwanese overseas embassy or consulate. Applicants who have received admission to Yuanpei University of Medical Technology without a student visa issued by Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan) will not be allowed to register.

- (四)如經註冊入學後，於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍，即喪失外國學生身分，予以退學。

Applicants who apply for Taiwan residence or R.O.C. citizenship will lose their

industry-academia collaboration programs international student status and will be deprived of their recognized status as a student of Yuanpei University of Medical Technology.

- (五)專班學生一經錄取入學，如無法適應逕予退學;不得因任何理由申請轉學。其轉系、休學、退學依本校國際專班學生管理辦法辦理，該辦法未規範事項，悉依本校及教育部相關規範辦理。

After registration, the international students who are unable to adapt will be dismissed from Yuanpei University of Medical Technology; they are not allowed to apply for transfer to another university for any reason. Once an international student is admitted, his/her transfer, suspension, and withdrawal shall be handled by the school's Industry-Academia Collaboration Programs policy. Regarding matters not regulated by this particular policy, they shall be followed by the relevant regulations of the school and the Ministry of Education.

- (六)專班學生如需申請輔系、雙主修需繳交與本國日四技學生相同學雜費。

International students who need to apply for a separate degree for a minor or double major are required to pay the same tuition fees as four-year undergraduate Taiwanese students.

- (七)外國學生於申請時無須繳交健康檢查報告，經接獲本校錄取通知後，請依「臺灣出入境管制要求」、「入出國及移民法」及「外國人停留居留及永久居留辦法」規定，於註冊時繳交外國人士健康檢查證明應檢查項目表，及本校新生入學體檢報告。

Industry-academia collaboration program students do not have to attach their health certificates when applying to Yuanpei University of Medical Technology. Once admitted, students should follow "Immigration control requirements in Taiwan", "The Immigration Act" as well as the "Regulations Governing Visiting, Residency and Permanent Residence of Aliens" and submit their health certificate at the time of enrollment. In addition, they must complete Yuanpei University of Medical Technology's medical check-up form for new students and submit it with the registration form.

- 1.外國人士健康檢查證明應檢查項目表，應於入境前於當地醫院進行檢查，檢查表需經駐外辦事處簽可。

Health certificates should be completed before students arrive in Taiwan. The report must be verified by an overseas agency of the Republic of China (Taiwan).

- 2.本校新生入學體檢報告，規定檢查項目均應辦理檢查不可缺漏，錄取生可選擇於外國當地醫院進行檢查並經我國駐外館處驗證或於註冊時繳交基本體檢費新臺幣1,200元，委託本校於入學後辦理體檢。

All items listed in the Yuanpei University of Medical Technology medical check-up form must be covered. Admitted students can either take the medical examination at local hospitals and have the report verified by an overseas agency of the R.O.C. (Taiwan) or submit NT\$1,200 at the time of enrollment and have it done at Yuanpei University of Medical Technology.

- 3.上述健康檢查報告必須是6個月內之體檢報告方為有效。

All medical reports must be done within 6 months of submission to be considered valid.

- 4.其他有關健康檢查事宜，請洽詢本校衛生保健組聯絡電話：+886-3-6102249。

For further information, please contact +886-3-6102249 at the Health Section of Yuanpei University of Medical Technology.

- ※註：經檢查或檢驗人類免疫缺乏病毒抗體之檢驗報告結果呈陽性反應者，申請人不得入學。

就學期間發現檢驗人類免疫缺乏病毒抗體之檢驗報告結果呈陽性反應者，依據法令應通知外交部或內政部撤銷或廢止其簽證或停留、居留許可並令其出國（境）。

NOTE: A positive result of examination or testing report for HIV antibodies will result in the denial of acceptance. During the pursuit of a degree, if a student is certified as HIV-positive, by law, the university shall notify the Ministry of Foreign Affairs or the Ministry of the Interior to revoke or annul his/her visas or permits of stay or residence, and order him/her to be deported.

- (八)學生於註冊時，應檢附於國外投保自入境當日起至少6個月，並經駐外館處認證且得於中華民國(臺灣)使用之健康保險。(國際學生在臺滿6個月後可加入全民健保)

International students should purchase their own health insurance for the first six months of their stay in Taiwan until they are eligible for the National Health Insurance program. Insurance purchased overseas should be verified by an Overseas Mission of the Republic of China (Taiwan) in their country of origin.

- (九)報名時繳交之「畢業證書」，除海外臺灣學校及華僑學校所發者外，應依教育部「國外學歷查證認定作業要點」規定辦理。

The diploma submitted for application review shall be authenticated by the Ministry of Education, excluding diplomas issued by overseas Taiwanese or overseas Chinese schools.

- (十)外國學生經其他學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再依本規定申請入學。如有違反，經查證屬實者，撤銷其所獲准之入學資格或開除學籍。

Industry-academia collaboration programs international students who are dismissed from schools after admission due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under criminal law may thereafter not apply for admission under this regulation. If found violating this provision and proven guilty, then the student admission shall be revoked.

- (十一)須辦理變更簽證者，請逕洽詢外交部領事事務局（臺北市濟南路一段2-2號3-5樓，聯絡電話：+886-2-23432888轉6）及新竹市警察局外事課（新竹市中山路1號，聯絡電話：+886-3-5242103）。

For changing visa status, please contact the following offices:

Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs (3-5F, No. 2-2, Sec. 1, Jinan Rd., Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.). TEL: +886-2-23432888 ext. 6)
Hsinchu City Police Bureau (No. 1, Jhongshan Rd., Hsinchu City TEL: +886-3-5242103)

- (十二)依教育部規定，凡曾遭國內大專院校退學者，不得再向本校申請入學。若違反此規定並經查證屬實者，撤銷其入學資格。

According to the regulations enacted by the Ministry of Education, those who have been expelled by any university or college in the R.O.C. are not allowed to re-apply for admission. Violation of the regulation will result in the denial of admission.

- (十三)本簡章若有未盡事宜，依相關法令規定及本校招生委員會決議辦理。

If any issues should arise that have not been mentioned in this handbook, they will be discussed and followed up on by the Yuanpei University of Medical Technology Admission Committee.

- (十四)本簡章中英文版本如有出入時，以中文版為準。

If there are any discrepancies between the English and Chinese versions, the Chinese version applies.

附表一 申請表
Appendix 1 : Application Form

元培醫事科技大學外國學生一般專班入學申請表
Application Form for Foreign Students Special Program Admission
To Yuanpei University of Medical Technology

請貼上最近2吋照片
Attach recent photo
here (Approx.
size:1"×2")

填寫前請先閱讀申請人注意事項/Read instructions prior to filling out this form.

擬申請就讀系所及學位/Intended program and degree of study

系所/Program		秋季班(2024年9月入學) Entry in September, 2024
學位/Degree	學士/Bachelor's	

姓名 (中文) _____ (英文) _____
Full Name (in Chinese) (in English)
(First) (Middle) (Last)

出生地點 _____ 出生日期 _____ / _____ / _____
Place of Birth Date of Birth
(day) (month) (year)

性別 _____ 國籍 _____ 護照號碼 _____
Gender Nationality Passport No.

永久住址 _____
Home Address

郵寄住址 _____ 聯絡電話 _____
Mailing Address Telephone

電子信箱 _____ 手機 _____
E-mail Address Mobile Phone

在中華民國(臺灣)聯絡人 _____
Contact Person in the Republic of China (Taiwan)

在中華民國(臺灣)聯絡電話 _____
Contact Phone Number in the Republic of China (Taiwan)

在中華民國(臺灣)通訊處 _____
Mailing Address in the Republic of China (Taiwan)

監護人姓名及住址 _____
Name and Address of parent/ legal guardian

.....
父親姓名 _____ 國籍 _____ 出生地點 _____
Father's Name Nationality Place of Birth

住址 _____ 聯絡電話 _____
Address Telephone

母親姓名 _____ 國籍 _____ 出生地點 _____
Mother's Name Nationality Place of Birth

住址 _____ 聯絡電話 _____
Address Telephone

1.敘明在台研習期間各項費用來源：

What are your major financial resources during your study at Yuanpei University of Medical Technology?

個人儲蓄 Personal Savings

父母供給 Parental Support 其他 Other _____

健康情形 Health condition 佳(good) 尚可(average) 差(poor)

如有疾病或缺陷請敘明：

If you have any major health problem or physical disability, please describe it.

2. 曾學習英文幾年?

How long have you studied English?

3. 曾學習中文幾年?

How long have you studied Chinese?

4. 英文程度 English proficiency level :

聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor

5. 中文程度 Chinese proficiency level :

聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor

6. 是否參加過英文能力測驗？何種測驗？級數？

Have you taken any English language tests? Yes No

What kind of test? _____

Test Date : _____

Grade/Level ? _____

7. 是否參加過中文語文能力測驗？何種測驗？級數？

Have you taken any Chinese language tests? Yes No

What kind of test? _____

Test Date : _____

Grade/Level ? _____

教育背景 Summary of educational experience

List in chronological order each high school/university attended. Official transcripts are required.

校名 Name of School	所在地 Location of School	就讀期間 Study (month/year)	主修 Major (only for Master's degree applicants)	平均成績 Grade Point Average
		From to		
		From to		
		From to		

以上資料確由本人填寫，並經詳細檢查，保證正確無誤。

I have reviewed the information provided above and hereby declare it true to the best of my knowledge.

申請人簽名

日期 (day) (month) (year)

Signature of the Applicant _____

Date / /

◇元培醫事科技大學外國學生一般專班切結書Affidavit◇

- 1.本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。
I hereby attest that I am qualified to apply for admission as an international student under the “Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” of the Ministry of Education, Republic of China (R.O.C.).
- 2.本人所提供之最高學歷證明(申請大學部者提出高中畢業證書、申請碩士班者提出大學學位證書)，在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，並所持之證件相當於於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。
The diploma granted by the educational institution I last attended is valid and has been awarded legally in the country where I graduated. The certificate is comparable to that which is awarded by certified schools in Taiwan.
- 3.本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本)均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實及取消入學資格，且不發給任何有關之學分證明。
All of the documents provided (including diploma, passport and other relevant documents, original or copy) are valid. Should any documents be found to be invalid or false, my admission to Yuanpei University of Medical Technology will be revoked, and no proof of attendance will be issued.
- 4.本人取得入學許可後，在辦理報到時，須繳交經中華民國(台灣)駐外單位或代表處驗證之畢業證書及成績單(認證章)正本，始得註冊入學，屆時若未如期繳交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」之規定，即由貴校取消入學資格，絕無異議。
Admitted applicants must present originals of diploma and transcripts officially stamped/sealed by a Taiwan overseas representative office in the country of the school’s location, or the nearest Taiwan overseas representative office, at the time of registration. If the related certificates cannot be submitted on time or are unacceptable in accordance with the rules of foreign degree authentication promulgated by the Ministry of Education, the undersigned will abandon the enrollment qualification, without any objection.
- 5.本人未以「僑生身分」申請進入中華民國國內之其他學校就讀。
I have never applied for admission to any school in the R.O.C. as an overseas Chinese student.
- 6.本人不曾以外國學生的身分在中華民國完成高中學校學程，亦未曾遭中華民國國內之大專院校退學。
I hereby certify that I did not complete a high school program in the R.O.C. under international student status, and I have never been expelled from any university or college in the R.O.C.
- 7.本人保證不具香港、澳門或中華人民共和國國籍。
I hereby certify that I do not hold the nationality of Hong Kong, Macau, or the People’s Republic of China.
- 8.本人保證自始未曾在臺設有戶籍之個人聲明，倘查證結果確有在臺設有戶籍者，其雖已獲入學許可，但因未符規定，將撤銷入學許可。
I hereby certify that I have never held a household registration in Taiwan, R.O.C. If I am found in violation of this regulation after being admitted to Yuanpei University of Medical Technology, I agree the admission privilege will be cancelled and the student status of the University will be revoked.

上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證，如有不實或不符規定等情事，於入學後經查證屬實者，本人願意接受貴校註銷學籍處分，絕無異議。

I authorize Yuanpei University of Medical Technology to verify the information provided above. If any thereof is found to be false after admission, I have no objection to being deprived of registered student status.

申請人簽名

Signature of the Applicant _____

日期 (day) (month) (year)

Date / /

附表三 繳交資料檢核表

Appendix 3: Application Materials Checklist

元培醫事科技大學外國學生一般專班申請入學檢核表

Yuanpei University of Medical Technology

Foreign Students Special Program Application Checklist

繳交資料紀錄表(申請人務必在勾選欄打✓)

Please fill out the form by checking applicable items.

申請班別/Applied Class	
中文姓名/Chinese Name	
英文姓名/English Name	
聯絡電話/Phone no.	
聯絡信箱/E-mail	

※ 請檢查以下文件連同申請書是否備齊無誤

Please check the documents to be enclosed with your application form.

勾選 (✓)	繳交資料項目 Required Documentation	份數 copy
	1.入學申請表 Completed application form	1
	2.畢業證書或同等學力證明文件影印本(附經公證之中文或英文譯本) Official photocopy of the original diploma or equivalent certificate (notarized copy translated in English or Chinese)	1
	3.最高學歷之全部成績英文譯本 English translation of transcripts. The photocopy must be authenticated by an overseas agency of the Republic of China (Taiwan).	1
	4.切結書 Affidavit	1
	5.經金融機構驗證具備足夠在台就學前6個月之財力證明書 (若文件為中華民國(台灣)機關行號所具，則免驗證)。 Financial statements showing sufficient funds to cover applicant's first 6 months of study in Taiwan. The financial statement must be authenticated by an overseas mission of the Republic of China (Taiwan).	1
	6.護照影印本或其他國籍證明 Photocopy of the passport or other equivalent verification of nationality	1
	7.語言證明文件 Language ability certificate	1
	8.英文自傳 Autobiography in English	1
	9.英文讀書計畫 Study plan in English	1

元培醫事科技大學外國學生一般專班入學文件審查授權書
Yuanpei University of Medical Technology
Foreign Students Special Program Authorization Statement

※本人授權同意元培醫事科技大學查證本人所提供的入學申請資料，並授權同意：
I authorize Yuanpei University of Medical Technology to undertake verifications of the information I have provided. Besides, I also authorize the following:

- 學校 Educational institutes
- 相關負責人員 Staff
- 其他 Others

※提供本人相關資料，並使他們免責於此一行為。
Release my personal information without bearing any liability for doing so.

※簽名 Signature : _____

※姓名(全名) Full name : _____

※護照號碼 Passport : _____

※生日 Date of birth : _____

※簽署此授權書日期 Date signed : ____/____/____
(month) (day) (year)

外國學生一般專班通訊錄
Special Program
Foreign Students' Contact Information

申請人姓名 Applicant's Name	(中文 Chinese)		
	(英文 English)		
通訊處 Mailing Address			
電話 Telephone		性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
電子郵件 E-mail (1)		國籍 Nationality	
電子郵件 E-mail (2)		出生地 Place of Birth	
Line 帳號 Line account		生日 Birthday	

緊急聯絡人資料 (臺灣地區) Emergency Contact (Taiwan)

聯絡人 Contact person's name	聯絡人電話 Contact person's phone no.	關係 Relationship	地址 Contact person's address

緊急聯絡人資料 (本國) Emergency Contact (Your Country)

聯絡人 Contact person's name	聯絡人電話 Contact person's phone no.	關係 Relationship	地址 Contact person's address

附表六 申訴申請表
Appendix 6 : Complaint application

元培醫事科技大學外國學生一般專班申訴申請表
Yuanpei University of Medical Technology Application for
Foreign Students Special Program Compliant Form

申請日期: 年 月 日
Date of application

學生姓名: Name of Student	申請系別: Department applied
護照號碼: Passport number	連絡電話: Telephone
通訊地址: Mailing address	
申訴事由:(如不敷填寫, 請另紙書寫) Cause of complaint: (add more sheets for additional space)	

注意事項：事件發生日起5日內，將相關資料寄回或親至本校招生委員會申訴（逾期或資料不齊不予受理）。

Important notice: Send related information and materials to the Student Admission Committee for filing complaints within 5 days after the cause of dispute (complaints filed beyond the deadline or without sufficient proving materials will not be accepted).

元培醫事科技大學外國學生一般專班英文自傳
Yuanpei University of Medical Technology Application for
Foreign Students Special Program Autobiography in English

申請人： _____
Name of Applicant:

日期： _____
Date:
